Auditoria ISO 9001

Día: 24-09-2019

Departamento: Recursos Humanos

Auditado: Gerente General administración y finanzas

Auditores: Fernanda Jofre, Belen Rojas

Puntos auditados: 7; 7.1; 7.1.1, 7.1.2; 7.1.4; 7.1.5; 7.1.6; 7.2; 7.3; 7.4

Se inicia solicitando una cantidad de carpetas para verificar si se están cumpliendo todos los requisitos de competencias, para la contratación.

Auditado solo nos permite revisar dos carpetas elegidas por el mismo.

Hallazgo

Las dos carpetas revisadas tienen documentos como contratos y anexos de contrato sin las firmas de los trabajadores (Felipe Núñez, operario de bodega y trabajadora de temporada…).

Se consulta si en época de temporada alta se trabaja con alguna institución externa para realizar el reclutamiento de personal.

Se observa que para cargos intermedios se trabaja con la OMIL de la comuna, para personal de operario de campo la gente llega espontáneamente a las puertas de la empresa y para cargos de jefatura se trabaja con una empresa externa.

Hallazgo

Con los antecedentes aportados por el auditado no es posible asegurar que se informe a la empresa externas de los requisitos de competencias definidos en el SGC para cada cargo.

Se revisa criterio de selección de personal extranjero: Al contratar personal extranjero, que medidas toma la empresa para que ellos puedan entender y asimilar las instrucciones y el reglamento interno.

La empresa envió a traducir el contrato de trabajo y el reglamento interno en donde se entrega copias en ambos idiomas.

Hay protocolos establecidos para el acoso en cualquiera de sus formas.

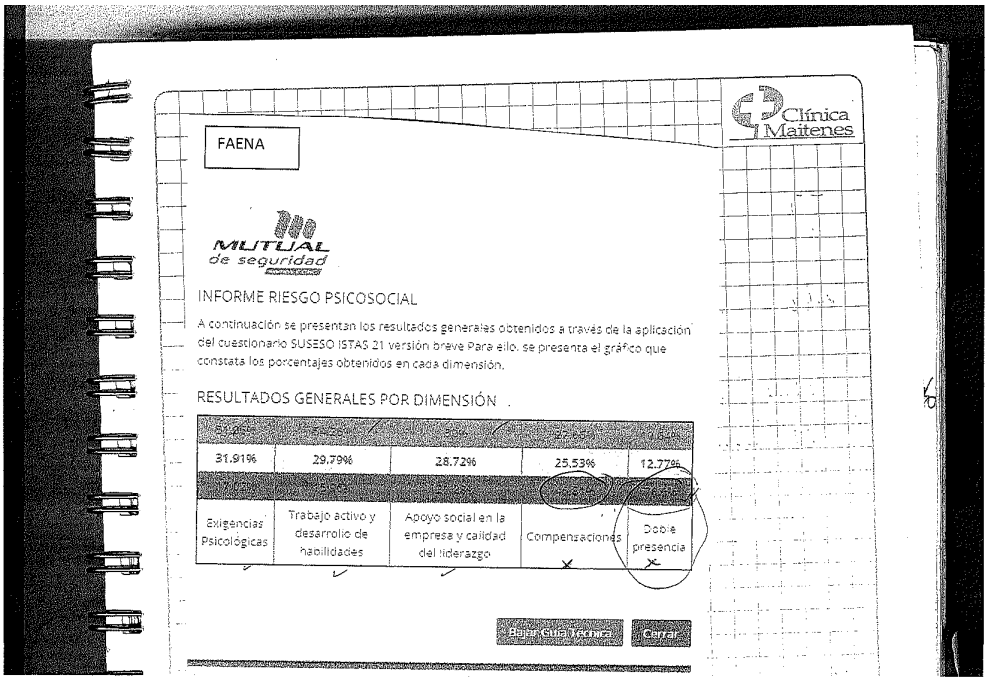
HALLAZGO:

No se identifica protocolo interno establecido para tratamiento de acoso (labora, sexual u otro tipo de discriminaciones) actualmente reguladas por leyes de Chile

En el punto 7.1.4 referido al ambiente para la operación de los procesos “la organización debe determinar, proporcionar y mantener el ambiente necesario l para la operación de sus procesos y para lograr conformidad de los producto. Como determinan la organización el grado de satisfacción sicosocial de los trabajadores ejemplo: la empresa maneja el cuestionario ista 21 el que mide la satisfacción y llevan algún registro de esto?

Hallazgo:

Respecto a la aplicación del protocolo ISTAS 21 no se cuenta con información objetiva sobre su aplicación en la empresa y de las medidas que se toman respecto a sus resultados.


FAENA

Clínica Maitenes

MUTUAL de seguridad

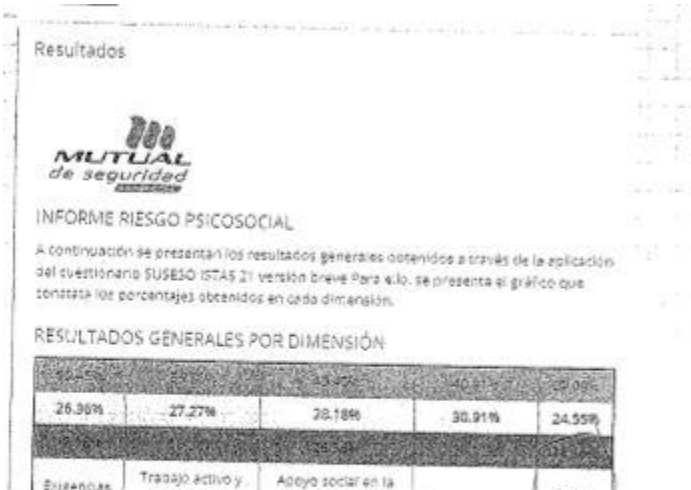
INFORME RIESGO PSICOSOCIAL

A continuación se presentan los resultados generales obtenidos a través de la aplicación del cuestionario SUSESO ISTAS 21 versión breve Para ello, se presenta el gráfico que constata los porcentajes obtenidos en cada dimensión.

RESULTADOS GENERALES POR DIMENSIÓN

31.91%	29.79%	28.72%	25.53%	12.77%
Exigencias Psicológicas	Trabajo activo y desarrollo de habilidades	Apoyo social en la empresa y calidad del liderazgo	Compensaciones	Doble presencia

Cerrar


Resultados

MUTUAL de seguridad

INFORME RIESGO PSICOSOCIAL

A continuación se presentan los resultados generales obtenidos a través de la aplicación del cuestionario SUSESO ISTAS 21 versión breve Para ello, se presenta el gráfico que constata los porcentajes obtenidos en cada dimensión.

RESULTADOS GENERALES POR DIMENSIÓN

26.36%	27.27%	28.18%	30.91%	24.55%
Exigencias	Trabajo activo y	Apoyo social en la		

Auditoria ISO 9001

Día: 24-09-2019

Departamento: Prevención de riesgos

Auditado: Gustavo Ramírez

Auditores: Fernanda Jofre, Belen Rojas

Puntos auditados: 7; 7.1;7.1.1, 7.1.2; 7.1.4; 7.1.5;7.1.6;7.2;7.3;7.4

Hallazgo

Respecto al plan de emergencia definido en la empresa, no se evidencia registros de simulacros de incendios y de la constitución de la brigada de emergencias.

¿En la empresa se realizan simulacros de emergencia

Si se realiza 1 vez al año pero no hay registro de esto.

¿La Brigada de emergencia está constituida?

No se encuentra constituida la brigada de emergencia

Como está conformado el comité paritario y cada cuanto tiempo se realizan las elecciones.

Está conformado por 3 integrantes de jefatura y 3 trabajadores, pero no hay evidencia de su constitución, además se pregunta por sus actas firmadas y tampoco están registradas.

Hallazgo:

No se evidencia registros de constitución de comité paritario y de actas de reuniones y de investigación de accidentes

El registro de declaración de accidente? Según sistema ISO este registro se debe realizar cada vez que hay un accidente.

La declaración esta, pero no es la misma que está en sistema ISO.

Además el auditado no maneja ningún registro que aparece en sistema ISO

El Registro de inducción a trabajadores, derecho a saber, declaración ocupacional si se están realizando y podemos evidenciar vía registro físico que se cumple.

La Entrega de los E.P.P son cada un mes y si se cumple dicho registro.

¿Cómo se lleva el control del personal que trabaja en campo externo de la empresa?

Llevo este control una vez al mes y **todos los registros quedan en el campo por lo que no es posible evidenciar si está en conformidad.**

Según el decreto 594 en el artículo n° 23 que menciona la cantidad de baños que debe tener la empresa por el número de trabajadores, el auditado **No tiene conocimiento ni registro de cumplimiento de la norma.**

Se consulta por el control de plaga, en el cual responde que esto se realiza dos veces a la semana pero él no tiene los registros para poder acreditar que están al día.

Hallazgo

Los artículos 22 al 25 del DS 594 indican que debe haber baños separados para hombre y mujeres y que la distancia a los baños no pueden exceder los 75 metros de distancia. Esto no se evidencia cumplido en el sector de PM..

Auditoria ISO 9001

Día: 24-09-2019

Departamento: Programa hortalizas

Auditado: jefe de planta, asistente de procesos, encargado de campo

Auditores: Fernanda Jofre, Belen Rojas

Puntos auditados: 8.1; 8.5; 8.6; 8.7

Se hizo seguimiento a una semilla básica de coliflor de la temporada 18/19

Recepción de semilla en planta, todos los registros estaban en conformidad con el proceso interno.

HALLAZGO

Se observa que cuando la semilla llega nuevamente a planta después de ser cosechada el registro de humedad aparece con otro nombre en sistema ISO (registro humedad semilla).

HALLAZGO

En el proceso de la semilla cada vez que se procesa una variedad nueva se debe llevar un registro de inspección (control de calidad) el cual no está al día.

HALLAZGO

Se audita la bodega envasado e inspección del SAG y se evidencia presencia de fecas de paloma.

No es posible auditar todo el proceso de **producción, siembra, trasplante y cosecha, ya** que el técnico de campo no se encontraba y solo estaba el encargado.

Existe un registro para la inspección de colmenas, la cual se lleva hasta la fecha.

HALLAZGO

Al solicitar el chek list para el control de las maquinas trilladoras (punto crítico en la cosecha) no es posible tener a la vista dicho registro en forma física ni digital.

Según ley de subcontratación la ley 20.123 en el artículo 183-B que dice:

"La empresa principal será solidariamente responsable de las obligaciones laborales y previsionales de dar que afecten a los contratistas en favor de los trabajadores de éstos, incluidas las eventuales indemnizaciones legales que correspondan por término de la relación laboral. Tal responsabilidad estará limitada al tiempo o período durante el cual el o los trabajadores prestaron servicios en régimen de subcontratación para la empresa principal. En los mismos términos, el contratista será solidariamente responsable de las obligaciones que afecten a sus subcontratistas, a favor de los trabajadores de éstos. La empresa principal responderá de iguales obligaciones que afecten a los subcontratistas, cuando no pudiere hacerse efectiva la responsabilidad a que se refiere el inciso siguiente. El trabajador, al entablar la demanda en contra de su empleador directo, podrá hacerlo en contra de todos aquellos que puedan responder de sus derechos, en conformidad a las normas de este Párrafo. En los casos de construcción de edificaciones por un

precio único prefijado, no procederán estas responsabilidades cuando quien encargue la obra sea una persona natural “

Se le consulta al auditado si en sus visitas a campo se encarga de chequear que las personas que aplican algunos tipos de producto químico (plaguicida, herbecido) cuentan con los EPP necesarios para dicha actividad y si tienen su carnet de aplicador al día, **su respuesta fue que no controla dicha actividad.**

Pinto Piga SEEDS	Registro de humedad de recepción de procesamiento y ensacado.	Código:RG-PR-01
	Aplicado a: PH	Versión: 01
		Fecha: 10-02-13

Fecha	Field number	Agricultor	Especie	Variedad	Humedad (%)

Auditoria ISO 9001

Día: 25-09-2019

Departamento: Comex

Auditado: jefe, asistente

Auditores: Fernanda Jofre, Belen Rojas

Puntos auditados: 8.1; 8.5; 8.6; 8.7

Se hizo seguimiento a una semilla de zanahoria variedad UB301 LOTE P-19.1057-1107 cliente YOKOHAMA que ya fue exportada y se evidencia que cumple con todos los requisitos y registro en cada etapa de su exportación.

Se encuentra un registro (documento único de salida) que se lleva hasta la fecha pero no está en sistema ISO.

SE ADJUNTA DOCUMENTACION EN FORMA DE EVIDENCIA FISICA

PINTO PIGA SEEDS S. A.
JOAQUIN RODRIGUEZ 7317
MACUL, SANTIAGO - CHILE
FONO: 56 02 8183934

July 11, 2019

PACKING LIST N°1372

DESTINATARY	Yokohama Nursery CO., Ltd. 15, Karasawa , Minami-ku Yokohama, JAPAN, 232-8587	**SHIP TO**	Yokohama Nursery CO., Ltd. 15, Karasawa , Minami-ku Yokohama, JAPAN, 232-8587	**NOTIFY**	Yusen Japan
TRACKING		**REGION**	Metropolitana	**CONTRACT**	YNP-201730
FLY		**PROVINCIA**	Melipilla	**PURCHASE ORDER**	YKCR-1819-PH
MAWB		**COMUNA**	Melipilla	**INCOTERM**	FOB
MODALITY					
PRODUCTS	Carrot Seeds				

											CURRENCY	**USD**
Grower	**Specie**	**Variety**	**Lot**	**Field Lot**	**Bags**	**Weight (kg)**	**Bags**	**Weight (kg)**	**Net Weight(kg)**	**Gross Weight(kg)**	**Price USD/KG**	**Total Amount USD**
Rojas Hernandez, Abel Enrique	Carrot	UBL366 (Spica)	P19-1046-1215	1	92	20	1	17,80	1.857,80		66,00	122.614,80
Rojas Hernandez, Abel Enrique	Carrot	UBL366 (Spica)	P19-1046-1224	2	92	20	1	16,00	1.856,00		66,00	122.496,00
Ag. Las Perlas Ltda.	Carrot	UB301	P19-1057-1107	2	3	380	1	212,00	1.352,00		166,66	225.324,32
					187		3		5065,8	5512,80		470.435,12
COMMENTS	**186 Bags in 12 bigs-Boxes in 12 pallets plus 4 Bigs-bags in 4 pallets**											

PINTO PIGA SEEDS S.A.
PRODUCCION Y EXPORTACION DE SEMILLAS
CASA MATRIZ:
JOAQUIN RODRIGUEZ # 7317 MACUL / SANTIAGO / CHILE
SUCURSAL 1:
PARCELA SAN EDUARDO S/N CAMINO SANTA CECILIA / EL MONTE
SUCURSAL 2:
HIJUELA 3 SN DIEGO LOTE B S/N / MELIPILLA
SUCURSAL 3:
CALLE AVENIDA SEPULVEDA BUSTOS # 154 DEPTO. E / CHILLAN

R.U.T. 76.265.695-7
GUIA DE DESPACHO ELECTRONICA N° 5089
S.I.I. - ÑUÑOA

Fecha:	15/07/2019		
Señor (es):	AGENCIA DE ADUANA PATRICIO FUENZALIDA AGUIRRE Y COMPAÑIA		R.U.T.: 76.271.671-2
Dirección:	Armando cortines 1704 Aeropuerto Amb ofi 318	Fono:	Cond. Pago:
Comuna:	Pudahuel	Ciudad: Santiago	Vendedor:
GIRO:	AGENCIAS DE ADUANAS CODIGO:A-23		

Referencias:
16 Pallet Packing 1372

Por lo siguiente.

CODIGO	CANTIDAD	DESCRIPCION	UN.	DESCUENTO	PRECIO	TOTAL
SEMZANUBL366(SPICA)	3,713.80	Semilla de zanahoria variedad UBL366(SPICA)	KG		66	245,111
SEMZANUB301	1,352.00	Semilla de zanahoria variedad UB301	KG		167	225,324
		Total Neto: 5065.8 KN Total Bruto: 5512.8 KN DUS: Booking: Nave: Contenedor: Sello Naviera : Sello SAG:				
		****NO CONSTITUYE VENTA, SOLO TRASLADO**				

SUBTOTAL $	470,435
NETO $	
EXENTO $	470,435
DESCUENTO $	
IVA (19%) $	
TOTAL $	470,435

Timbre Electrónico SII
Res.N° 80 de 2014 Verifique documento en www.sii.cl

SON CUATROCIENT... PATENTE 2:

NOMBRE: CESAR GUERRA
PATENTE: CH7233
RUT: 10938863-7

081 | SCL | 51867524 **YCL00000943**

Shipper's Name and Address / Shipper's Account Number

PINTO PIGA SEEDS S.A.
RUT: 76265695-7
JOAQUIN RODRIGUEZ 7317, MACUL
PH: (02) 23512300 - (+56 9) 68781006

Not negotiable

AIR WAYBILL
NYK SUDAMERICA (CHILE) LTDA.
AV. CERRO EL PLOMO 5680, PISO 5, TORRE 6
Issued by LAS CONDES - SANTIAGO DE CHILE

Copies 1,2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.

Consignee's Name and Address / Consignee's Account Number

THE YOKOHAMA NURSERY CO. LTD.
15 KARASAWA, MINAMI-KU, YOKOHAMA –CITY
232-8587 JAPAN
NARITA

"It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and a supplemental charge if required.

Issuing Carrier's Agent Name and City

NYK SUDAMERICA (CHILE) LTDA.
AV. CERRO EL PLOMO 5680, RUT: 96.602.750-9

Accounting Information

NOTIFY:
MAYUKO MIYATA - M.MIYATA@YOKOHAMAUEKI.CO.JP
KENTARO WAKATABI - K.WAKATABI@YOKOHAMAUEKI.CO.JP

Agent's IATA Code: **7519065/0010** | Account No.

Airport of Departure (Addr. Of first Carrier) and requested Routing: **SANTIAGO DE CHILE**

To	By First Carrier / Routing and Destination	To	by	To	by	Currency	Chgs Code	WT/VAL PP	WT/VAL COLL	Other PP	Other COLL	Declared Value for Carriage	Declared Value for Customs
SYD	QF	HND	QF			USD	CC		X		X	NVD	NCV

Airport of Destination	Flight/Date (For Carrier Use only)	Flight/Date	AMOUNT OF INSURANCE	INSURANCE-IF Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amountto be insured in figures in box marked"Amount of Insurance"
HANEDA	QF028/16JUL19		NIL	

Handling Information
THIS SHIPMENT NOT CONTAIN DANGEROUS GOODS

These commodities licensed by the U.S. for ultimate destination — Diversion contrary to U.S. law prohibited.

No of. Pieces RCP	Gross Weight	kg / lb	Rate Class / Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate / Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
16	5.468,00	K		5.468,00	2,95	16.130,60	**CARROT SEEDS VARIETY UBL366 UB301** **PROFORMA INVOICE N° 3257** **PACKING LIST N° 1372** **DIMS:** **(16) 120*100*120 CMS**
16	5.468,00	K				16.130,60	**FREIGHT COLLECT**

Prepaid	Weight Charge	Collect
		16.130,60

Valuation Charge

Tax

Other Charges: **AWC** 40,00

Total Other Charges Due Agent

Total Other Charges Due carrier: 40,00

Shipper certifies That the particulars on the face here of are correct and that insofar as any part of the consignment contains dnoted articles, such part in property described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerus Goods Regulations

NYK SUDAMERICA (CHILE) LTDA.
Signature of Shipper or his Agent

Total Prepaid	Total Collet
	16.170,60

Currency Conversion Rates | CC Charges in Dest. Currency

15-jul-2019 Executed (date) **SANTIAGO DE CHILE** at (place) **GERMAN CARRASCO** Signature of Issuing Carrier or its Agent

For Carriers Use only at Destination | Charges at Destination | Total collect Charges

YCL00000943

ORIGINAL 1 (FOR ISSUING CARRIER)

COPIA

291415632

1. Exporter's Name, Address and Country:	Certification No.	Number of page
PINTO PIGA SEEDS S.A. PARCELA SAN EDUARDO S/N CAMINO SANTA CECILIA EL MONTE CHILE	2970045950	1 / 1

2. Importer's Name, Address and Country:	AGREEMENT BETWEEN JAPAN AND THE REPUBLIC OF CHILE FOR A STRATEGIC ECONOMIC PARTNERSHIP CERTIFICATE OF ORIGIN Issued in
THE YOKOHAMA NURSERY CO.,LTD. 15 KARASAWA, MINAMI-KU YOKOHAMA-CITY 232-8587 JAPAN	
3. Transport details (means and route)(as far as know) CARRIAGE BY AIR AEROP.A.M.BENITEZ - CHILE HANEDA - JAPAN	CHILE

4. Item number (as necessary); Marks and numbers; Number and kind of packages; Description of good(s); HS tariff classification number	5. Preference criterion	6. Quantity or gross weight	7. Invoice number(s) and date(s)
HS 1209.91 190 BAGS WITH CARROT SEEDS ALL CONTENED ON 20 PALLETS	A	5.065,80 NET WEIGHT (KGS)	3257 07/12/2019

8. Remarks:

9. Declaration by the exporter:

I, the undersigned, declare that:
- the above details and statement are true and accurate.
- the good(s) described above meet the condition(s) required for the issuance of this certificate;
- the country of origin of the good(s) described above is

CHILE

Place and Date: SANTIAGO 07/15/2019

Signature:

Name: (printed) Ulises Huaiquifir Reyes

Company: PINTO PIGA SEEDS S.A.

10. Certification

It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.

Competent authority or Designee office:

CENTRAL UNIT OF ORIGIN CERTIFICATION

Stamp

UNIDAD CENTRAL DE CERTIFICACION DE ORIGEN UCCO CHILE

JUL 15 2019

Place and Date:

Signature: KARLA C. NOVOA MORALES

CERTIFICADO FITOSANITARIO
PHYTOSANITARY CERTIFICATE

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO
ORGANIZACION DE PROTECCION FITOSANITARIA DE CHILE
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF CHILE

Nº 0001655556

AÑADIR /ADDITION
[illegible]

1. A : ORGANIZACION (ES) DE PROTECCION FITOSANITARIA DE / *To : Plant Protection Organization (s) of:*

JAPAN

DESCRIPCION DEL ENVIO / *DESCRIPTION OF CONSIGNMENT*

2. NOMBRE Y DIRECCION DEL EXPORTADOR (A) / *Name and address of Exporter*	3. NOMBRE Y DIRECCION DECLARADOS DEL DESTINATARIO (A) / *Declared name and address of consignee*
PINTO FUSA UENOS S.A., RUTA 68 KM AGUADO S/N CASTRO SANTA CECILIA , EL MONTE - CHILE	THE TOKOHAMA NURSERY CO. LTD., 15 KURAGAN MINAMI-IN TOKOHAMA KANAGAWA JAPAN

6. NUMERO Y DESCRIPCION DE BULTOS / *Number and description of packages*	5. NOMBRE DEL PRODUCTO Y CANTIDAD DECLARADA / *Name of produce and declared quantity*	6. NOMBRE BOTANICO DEL PRODUCTO / *Botanical name of produce*
196,SACS 1,JUMBO SACS	CARROT SEED,2713,8KGS NET WT CARROT SEED,125KGS NET WT	DAUCUS CAROTA DAUCUS CAROTA

7. MEDIO DE TRANSPORTE DECLARADO / *Declared means of conveyance*	8. LUGAR DE ORIGEN / *Place of origin*	9. PUNTO DE ENTRADA DECLARADO / *Declared point of entry*
AIR	REGION METROPOLITANA: MELIPILLA	JAPAN

10. MARCAS DISTINTIVAS / *Distinguishing marks*

XXXX

11. Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales u otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a análisis de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se consideran que están libres de plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentadas.

This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirement of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.

DECLARACION ADICIONAL / *ADDITIONAL DECLARATION*

ADDITIONAL DECLARATIONS IN ANNEX

TRATAMIENTO DE DESINFESTACION / *DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT*

12. FECHA / *Date*	13. TRATAMIENTO / *Treatment*
XXXX	XXXX

14. PRODUCTO (Ingrediente Activo) / *Chemical (active ingredient)*	15. CONCENTRACION / *Concentration*	16. DURACION Y TEMPERATURA / *Duration and temperature*
XXXX	XXXX	XXXX

17. INFORMACION ADICIONAL / *Additional information*

XXXX

MINISTERIO DE AGRICULTURA CHILE S.A.G.

TIMBRE DE LA ORGANIZACION / *Stamp of Organization*

18. NOMBRE OFICIAL AUTORIZADO (A) / *Name of authorized officer*

MARIA VALENTINA CERDA PEÑAUR - CN191

19. FIRMA OFICIAL AUTORIZADO (A) / *Signature of authorized officer*

20. LUGAR DE EMISION / *Place of issue*

AEROPUERTO AMB

21. FECHA / *Date*

12/07/2019

- EL SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO, sus funcionarios y representantes, declinan toda responsabilidad financiera resultante de este certificado / *No financial liability shall attach to the AGRICULTURAL AND LIVESTOCK SERVICE or to any of its officers or representatives with respect to this Certificate*
- Cualquier adulteración o uso indebido de este documento es penado por la ley. / *Any adulteration and /or incorrected use of this official document is palned by law.*

TERCERA COPIA

PINTO PIGA SEEDS S.A.

PRODUCCION Y EXPORTACION DE SEMILLAS

Rut: 76.265.695-7

DIRECCION:

PARCELA SAN EDUADO S/N, CAMINO SANTA CECILIA / EL MONTE

Pinto Piga SEEDS

INVOICE N°: 3257
Fecha emision 12/07/2019

SOLD TO: THE YOKOHAMA NURSERY CO., LTD.
15 Karasawa Minami-ku Yokohama-city 232-8587, Japan

SHIPPED TO:

QUANTITY	LOT	PRODUCT DESCRIPTION	UNIT. PRICE	AMOUNT
1,857.8KG	P19-1046-1215	Carrot Seeds Variety UBL366(SPICA)	66.00	122,614.80
1,856.KG	P19-1046-1224	Carrot Seeds Variety UBL366(SPICA)	66.00	122,496.00
1,352.KG	P19-1057-1107	Carrot Seeds Variety UB301	166.66	225,324.32
		Sales Modality: FREE CONSIGNATION Incoterm: FOB Payment: COBRANZA Packing: 1372 COUNTRY OF ORIGIN: CHILE Contract: PNY-201730		
			TOTAL US$	**470,435.12**

Auditoria ISO 9001

Día: 25-09-2019

Departamento: SAG

Auditado: jefe, asistente

Auditores: Fernanda Jofre, Belen Rojas

Puntos auditados: 8.1; 8.5; 8.6; 8.7

Se continúa con el seguimiento de la zanahoria variedad UB301 LOTE P-19.1057-1107 cliente YOKOHAMA y se puede evidenciar que todos los requerimientos están en cumplimiento.

SE ADJUNTA DOCUMENTACION EN FORMA DE EVIDENCIA FISICA

HALLAZGO

Se evidencia que en el cargo de jefatura de SAG (contraparte) el backup de este puesto no está establecido, ya que, solamente se encuentra el asistente y este ante el SAG es solo un despachador autorizado no puede actuar como contraparte.

Planilla

IDENTIFICACIÓN CENTRO

NÚMERO SPS	5790
NÚMERO DE PLANILLA	2966
REG. PROV. COMUNA	REGION METROPOLITANA,TALAGANTE,EL MONTE
NOMBRE ESTABLECIMIENTO	PINTO PIGA SEEDS SA
NRO. INSCRIPCIÓN ESTABLECIMIENTO	119860

PLANILLA DESPACHO

201907067007735

AGENTE	AGENCIA SAG
RUT	61308000-7
EXPORT.	PINTO PIGA SEEDS S.A.
RUT	76265695-7
NAVE .	AEREO
PUERTO / PAÍS DESTINO	JAPAN / JAPON
CONSIGNATARIO	THE YOKOHAMA NURSERY CO. LTD.

TRANSPORTE Y DESTINO

FECHA DESPACHO	12/07/2019	PUERTO EMBARQUE	A.M.B. (OTROS MERCADOS)	TIPO TRANSPORTE	CAMION PLANO	SELLO(S)	C0001984 Precinto
GUIA(S) DESPACHO		CONTENEDOR		PATENTE(S)	CTPD79		

	LOTE	ESPECIE	VARIEDAD	CONDICIÓN	PRODUCTO	TIPO PRODUCCIÓN	TRANSG.	CANT. ENVASES	TIPO ENVASE	CANT. U. MEDIDA	TIPO U. MEDIDA
1	P19-1046-1215	ZANAHORIA	UBL366(SPICA)	SEMILLA	SEMILLA DE ZANAHORIA	CONVENCIONAL	NO	93	BOLSAS	1.857,8000	KILOGRAMOS
2	P19-1046-1224	ZANAHORIA	UBL366(SPICA)	SEMILLA	SEMILLA DE ZANAHORIA	CONVENCIONAL	NO	93	BOLSAS	1.856,0000	KILOGRAMOS
3	P19-1057-1107	ZANAHORIA	UBL366(SPICA)	SEMILLA	SEMILLA DE ZANAHORIA	CONVENCIONAL	NO	4	JUMBOS	1.352,0000	KILOGRAMOS
N° de pallets/bins:				16			TOTAL	190		5.065,8000	KILOGRAMOS

OBSERVACIONES

Provincia(s) Origen; Comuna(s) Origen

MELIPILLA;
MELIPILLA;
ANEXO DE DECLARACION ADICIONAL N° 201
PALLETS CUMPLEN CON NIMF 15

CONDICIÓN DE LA CARGA INSPECCION SAG/ORIGEN

TRATAMIENTO

FOLIO PUERTO

REVISIÓN

VERIFICACIÓN SAG PUERTO

APROBADO ☐ RECHAZADO ☐

CAUSAL

NOMBRE

FIRMA

DATOS DESPACHADOR

MARGARITA ESCOBAR

NOMBRE DESPACHADOR/A

FIRMA

TIMBRE (*)

FECHA REGISTRO	12/07/2019 10:29:05
FECHA ENVIO	12/07/2019 10:31:05

PINTO PIGA SEEDS S.A. 76.265.695-7

DISTRIBUCIÓN: PUERTO – SAG / PUERTO – ASOEX / OFICINA SAG ORIGEN / ESTABLECIMIENTO

http://multipuerto.sag.gob.cl/solicitud/printExcelPlanilla.asp?tmpcod_solicitud=36C10EEE-9957-45B2-9EBA-5FAE69187C5... 12-07-2019

SOLICITUD DE INSPECCIÓN FITOSANITARIA MATERIAL DE PROPAGACIÓN (Excepto Semilla Certificada)

Nº 482

EXPORTADOR Pinto Piga Seeds S.A. **DESTINO** JAPON FECHA 11-07-2019

ESTABLECIMIENTO Pinto Piga Seeds S.A.

	LOTE INSPECCIÓN	LOTE EMPRESA	PRODUCTO	ESPECIE	VARIEDAD	ENVASES TIPO	ENVASES CANTIDAD	KILO X UNID	KILOS TOTALES	Origen	CVM RES / FECHA	REEXPORTACIÓN PAÍS ORIGEN	REEXPORTACIÓN CDA / FECHA	REEXPORTACIÓN FITOSANITARIO	RESULTADO INSPECCIÓN (Aprobado/Rechazado)
1	F	P19-1046-1215	SEMILLA	ZANAHORIA	UBL366 (Spica)	BOLSAS	93		1857,80						A
2	F	P19-1046-1224	SEMILLA	ZANAHORIA	UBL366 (Spica)	BOLSAS	93		1856						A
3	G	P19-1057-1107	SEMILLA	ZANAHORIA	UB301	JUMBO	4		1352						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
							190		5065,60						

EMBALAJE DE MADERA SI ☐ NO ☐

CUMPLE NIMF 15 SI ☐ NO ☐

Observaciones:

Mariela Sáez
Ing. agrónoma

Nombre y firma Inspector Timbre oficina

CATALINA ROSALES

Nombre y firma Solicitante

SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO MUESTRA

...A.
...ORIGUEZ 7317
..., SANTIAGO - CHILE
FONO: 56 02 8183934

Planilla: 2966.
Guía = Aduana = 201.

July 10, 2019

PACKING LIST N°1372

DESTINATARY	Yokohama Nursery CO., Ltd. 15, Karasawa , Minami-ku Yokohama, JAPAN, 232-8587	**SHIP TO**	Yokohama Nursery CO., Ltd. 15, Karasawa , Minami-ku Yokohama, JAPAN, 232-8587	**NOTIFY**	Yusen Japan
TRACKING		**REGION**	Metropolitana	**CONTRACT**	YNP-201730
FLY		**PROVINCIA**	Melipilla	**PURCHASE ORDER**	YKCR-1819-PH
MAWB		**COMUNA**	Melipilla	**INCOTERM**	FOB
MODALITY					
PRODUCTS	Carrot Seeds				

Grower	Specie	Variety	Lot	Field Lot	Bags	Weight (kg)	Bags	Weight (kg)	Net Weight(kg)	Gross Weight(kg)	CURRENCY Price USD/KG	USD Total Am
Rojas Hernandez, Abel Enrique	Carrot	UBL366 (Spica)	P19-1046-1215	1	92	20	1	17.80	1,857.80		66.00	1
Rojas Hernandez, Abel Enrique	Carrot	UBL366 (Spica)	P19-1046-1224	2	92	20	1	16.00	1,856.00		66.00	1
Ag. Las Perlas Ltda.	Carrot	UB301	P19-1057-1107	2	3	380	1	212.00	1,352.00		166.66	2
					187	420			5,065.80	5512.80		47
COMMENTS	186 Bags in 12 bigs-Boxes in 12 pallets plus 4 Bigs-bags in 4 pallets											

ANEXO DE DECLARACIONES ADICIONALES

Código: F-CER-VCP-PA-004
Versión:03
Fecha de Vigencia: 04-03-2018
Página: 1 de 1

Nº	201

ANTECEDENTES GENERALES

Región	:	**METROPOLITANA**	**País de destino**	:	JAPON
Oficina	:	**TALAGANTE**	**Producto**	:	SEMILLA DE ZANAHORIA
Exportador	:	**PINTO PIGA SEEDS S.A.**	**Nombre científico especie**	:	Daucus carota

N° Lote/s	Declaraciones Adicionales (AD) (corresponden a las DA solicitadas por el país de destino)
P19-1057-1105 **P19-1057-1107** **P19-1046-1215** **P19-1046-1224**	**Información Fitosanitaria Oficial Adicional (IFOA)** (DA solicitadas para futuras reexportaciones) The field was inspected during the growing season(s) and found free from Alternaria radicina, Cuscuta spp. and Orobanche spp. Cacoecimorpha pronubana, Candidatus liberibacter solanacearum, Corcyra cephalonica, Curtobacterium flaccumfaciens pv. flaccumfaciens, Kochia scoparia, Leptosphaeria libanotis, Protomyces macrosporus, Pseudomonas viridiflava, Striga hermonthica, Trogoderma granarium, Trogoderma inclusum, Trogoderma ornatum, Trogoderma simplex and Xanthomonas hortorum pv. carotae are absent in Chile.

OBSERVACIONES
Idase de campo N° 13 y Lista Madre

NOMBRE Y FIRMA INSPECTOR/A	TIMBRE SAG	FECHA DE EMISION
Mariela Saez	SERVICIO AGRICOLA Y GANADERO MUESTRA MADRE	**11-07-2019**

N° PD	

NOMBRE Y FIRMA
CONTRAPARTE O DESPACHADOR AUTORIZADO